



STATUS®

CE DECLARATION OF CONFORMITY

STATUS ITALIA S.r.l. as the responsible manufacturer declare that the following STATUS machines: Polishers XPA9-125CE, XPA15-150CE, XPA21-150CED are of series production and conforms to the following European Directives: The Machinery Directive 2006/42/EC, 2014/30/EU
And are manufactured in accordance with the following standards or standardised documents: Specification(s) / Directive(s):
EN 62841-1:2015, EN 62841-2-4:2014,
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013.
The technical documentation kept by the manufacturer: STATUS ITALIA S.R.L., via Aldo Moro, 14/A, 36060 - Pianezze (VI), ITALY

Caron Giacinto
Director
STATUS ITALIA S.R.L.

Dokumenty potwierdzające zgodność produktu znajdują się na stronie internetowej:
www.status-tools.com. Wyprodukowano w Chinach.
Producent: STATUS ITALIA S.R.L.

«STATUS» DARIA PINTAK

Address:
ul. Georga Philippa Telemanna 5, 68-200 Żary
NIP
9282107735
REGON
525760316
VAT
PL9282107735
E-mail:
disposers.com.pl@gmail.com
Telefon kontaktowy: +48 786 153 207

Data produkcji: patrz oznaczenie produktu

ENG

ORBITAL POLISHER

Original instructions

DE

EKZENTERPOLIERER

Originalbetriebsanleitung

IT

LUCIDATRICE ECCENTRICA

Istruzioni originali

BG

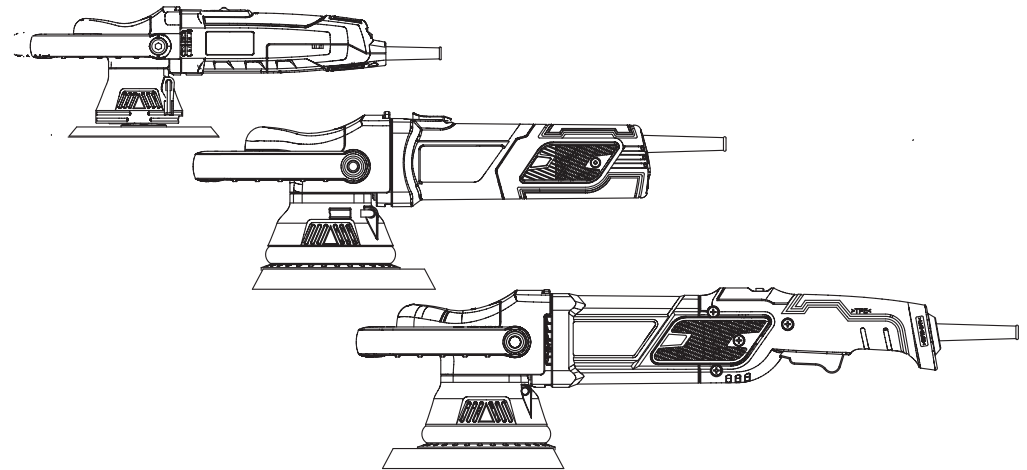
ЕКЦЕНТЪР ПОЛИР МАШИНА

Оригинална инструкция за използване

PL

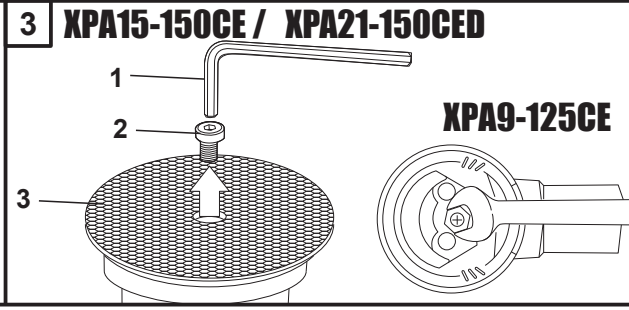
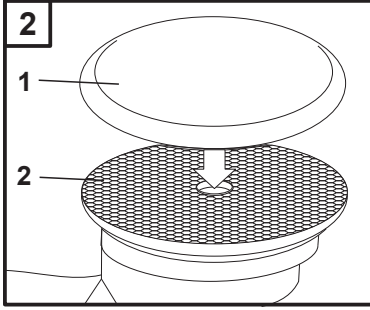
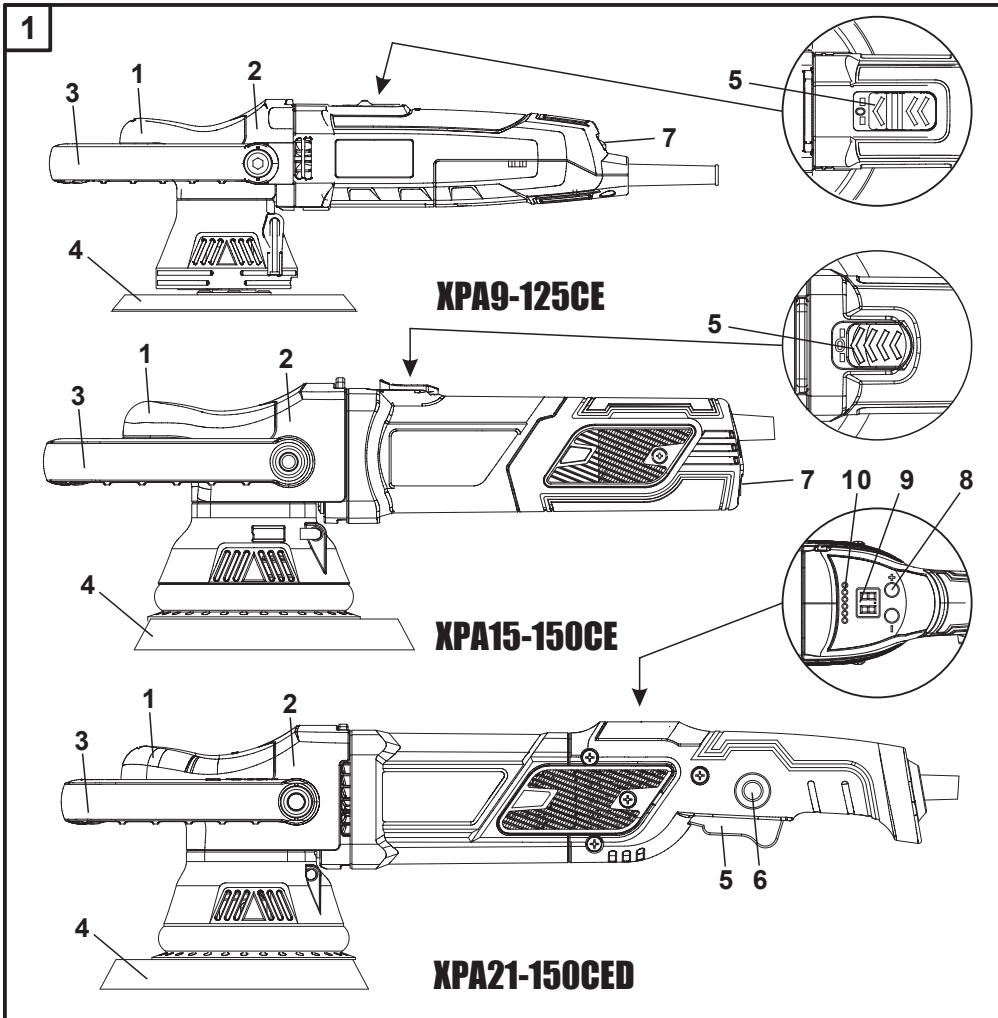
POLERKA

Originalna instrukcja obsługi



XPA9-125CE
XPA15-150CE
XPA21-150CED





GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING!

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and /or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated(cordless)power tool.

1) Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock..
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

1. GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and /or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.**

4) Power tool use and care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

2. SAFETY INSTRUCTIONS FOR ORBITAL POLISHER

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ORBITAL POLISHER

- **This power tool is intended to function as a polisher.** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- **Operations such as grinding, sanding, wire brushing, or cutting-off are not recommended to be performed with this power tool.** Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
- **Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer.** Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- **Threaded mounting of accessories must match the grinder spindle thread.** For accessories mounted by flanges, the arbour hole of the accessory must fit the locating diameter of the flange. Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- **Do not use a damaged accessory.** Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- **Wear personal protective equipment.** Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- **Keep bystanders a safe distance away from work area.** Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.

2. SAFETY INSTRUCTIONS FOR ORBITAL POLISHER

- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.
- **Position the cord clear of the spinning accessory.** If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.
- **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- **Regularly clean the power tool’s air vents.** The motor’s fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.

• **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.

• **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

Kickback and Related Warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory’s rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel’s movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions. Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.** Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- **Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.
- **Do not position your body in the area where power tool will move if**

2. SAFETY INSTRUCTIONS FOR ORBITAL POLISHER

kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel’s movement at the point of snagging.

- **Use special care when working corners, sharp edges etc.** Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback. Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.

Safety Warnings Specific for Polishing Operations

- **Do not allow any loose portion of the polishing bonnet or its attachment strings to spin freely.** Tuck away or trim any loose attachment strings. Loose and spinning attachment strings can entangle your fingers or snag on the workpiece.

Additional safety instructions

- **The mains voltage and the voltage specifications on the rating plate must correspond.**
- **Do not press the spindle lock until the tool stops.**

NOISE AND VIBRATION

NOTE

Values for the A-weighted sound pressure level and for the total vibration values can be found in the “Technical specifications” table.

The noise and vibration values have been determined in accordance with EN 62841.

CAUTION!

The indicated measurements refer to new power tools. Daily use causes the noise and vibration values to change.

NOTE

The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 62841 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure. The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly decrease the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

CAUTION! Wear ear protection at a sound pressure above 85 dB(A).

3. OVERVIEW

4. INSTRUCTIONS FOR USE

INTRODUCTION

This hand-operated orbital polisher is designed – is designed for industrial applications,
– for all types of polishing work, e.g. paintwork on vehicles, furniture and metal surfaces, etc. with polishing sponge, lambswool and wool pads,
– for use with polishing tools which are permitted to run at a speed of at least 500r.p.m.

READ AND SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL

OVERVIEW

Different electric power tools are described in these instructions. The illustrated electric power tool may differ in detail from the one which you purchased.

Fig.1

1. Grip hood with air outlet and direction-of-rotation arrow.
2. Gear head
3. Front grip
4. Velcro pad
5. Switch
6. Locking button locks the switch (XPA21-150CED)
7. Dial for preselecting the speed (XPA9-125CE/XPA15-150CE)
8. Buttons for speed selection (XPA21-150CED)
9. RPM digital display (XPA21-150CED)
10. Speed light display (XPA21-150CED)

Fig.2

1. Polishing tool
2. Velcro pad

Fig.3

1. Hexagonal wrench
2. Screw
3. Velcro pad

INSTRUCTION FOR USE



WARNING!

Before carrying out any work on the polisher, always pull out the mains plug.

Before switching on the polisher Unpack the polisher and check that there are no missing or damaged parts.

Attach or change tools (Fig.2)

- Pull out the mains plug.
- Firmly press polishing tool (1), centred on the eye, onto the Velcro pad (2).
Use undamaged polishing tools only.

4. INSTRUCTIONS FOR USE

- Insert the mains plug into the socket.
- Switch on the polisher (without engaging it) and run the polisher for approx. 30 sec. Check for imbalances and vibrations.

• Switch off the polisher.

Switch action. (XPA9-125CE, XPA15-150CE)

- When starting hold the tool firmly with both hands.
- Start the tool by pressing the button of on/off switch (5) down slightly then pushing forward on the button of on/off switch (Fig.1).
- Stop the tool by pressing the button of on/off switch (5).

Switch action. (XPA21-150CED)

- Press and hold down the switch (5).
- To switch off, release the switch (5).

Continuous operation with engaged switch rocker

- Press and hold down the switch (5).
- To lock into position, hold down the locking button (6) and release the switch.
- To switch off, briefly press and release the switch (5).

Preselecting the speed / orbit rate (XPA9-125CE, XPA15-150CE)

- To set the operating speed/orbit rate, move the dial (7) to the required value.

Speed (RPM) / Orbit rate (OPM) dial settings (XPA9-125CE - XPA15-150CE)

- 1 - 1000 RPM / 2000 OPM (XPA9) - 1000 RPM / 2000 OPM (XPA15)
- 2 - 1400 RPM / 2800 OPM (XPA9) - 1200 RPM / 2400 OPM (XPA15)
- 3 - 1600 RPM / 3200 OPM (XPA9) - 1400 RPM / 2800 OPM (XPA15)
- 4 - 2100 RPM / 4200 OPM (XPA9) - 1750 RPM / 3500 OPM (XPA15)
- 5 - 2600 RPM / 5200 OPM (XPA9) - 1900 RPM / 3800 OPM (XPA15)
- 6 - 3200 RPM / 6400 OPM (XPA9) - 2100 RPM / 4200 OPM (XPA15)

Preselecting the speed/orbit rate (XPA21-150CED)

- Press the switch key (5)
- On the digital display will light up the numbers ••••
- To increase the speed, press the button +
- To decrease the speed, press the button -

Speed light display	Digital display	Speed (RPM) / Orbit rate (OPM)
●○○○○○	20 - 22	1000/2000 - 1100/2200
●●○○○○	24 - 26	1200/2400 - 1300/2600
●●●○○○	28 - 30	1400/2800 - 1500/3000
●●●●○○	33 - 36	1650/3300 - 1800/3600
●●●●●○	39 - 42	1950/3900 - 2100/4200
●●●●●●	45 - 48	2250/4500 - 2400/4800

WORK INSTRUCTION

CAUTION!

When the polisher is switched off, the polishing tool continues running briefly.

NOTE

Following a tool change (e.g. wool pad instead of polishing sponge), the difference in weight may increase the vibrations. Change the operating speed with the adjusting wheel (button) until the vibrations have been reduced.

- Switch on the machine before placing it on the surface which is to be polished and run the polisher up to the set speed.
- Applying light contact pressure, move the polisher in circular, overlapping movements on the surface which is to be polished in order to obtain a good polishing finish and to ensure that the tool has a long service life.
- On sensitive surfaces (e.g. car paintwork) do not work aggressively but work at slow speeds applying low contact pressure.
- If using a polishing paste, use the respective tool for each paste.

MAINTENANCE AND CARE

WARNING! Before carrying out any work on the polisher, always pull out the mains plug.

Cleaning

- Regularly clean the power tool and ventilation slots. Frequency of cleaning is dependent on the material and duration of use.
- Regularly blow out the housing interior and motor with dry compressed air.

Carbon brushes

NOTE Use only original parts supplied by the manufacturer for replacement purposes. If non-original parts are used, the guarantee obligations of the manufacturer will be deemed null and void. When the polisher is being used, the carbon brushes can be seen sparking through the rear air inlet apertures. If the carbon brushes spark excessively, switch off the polisher immediately. Take the polisher to a customer service workshop authorised by the manufacturer.

Gears

NOTE Do not loosen the screws on the gear head(2) during the warranty period. Non-compliance will deem the guarantee obligations of the manufacturer null and void.

Replacement of wear parts

Change Velcro pad (Fig.3)

- Pull out the mains plug.
- Remove the polishing tool.
- Place machine on its back.

XPA9-125CE

- Lock the nut with a wrench.
- While holding the nut, use your other hand to turn the backing pad counter-clockwise to loosen it from the machine.

- To attach the backing pad repeat these steps in reverse order.

XPA15-150CE / XPA21-150CED

- Release and remove screw (2) with wrench (1).
- Remove worn Velcro pad (3).
- Remove contaminants from interior.
- Fit new Velcro pad and align securing holes.
- Insert screw (2) and tighten with wrench (1).
- Carry out test run. Check for imbalances and vibrations.

SPECIFICATIONS / ACCESSORIES

MODEL	XPA9-125CE	XPA15-150CE	XPA21-150CED
Tool holder Velcro Ø (mm)	75, 125	125, 150	150
Orbit (mm)	9	15	21
Speed (RPM)	1000-3200	1000-2100	1000-2400
Orbit rate (OPM)	2000-6400	2000-4200	2000-4800
Power input (W)	650	900	950
Weight (kg)	2	2,6	3
Safety class	II		
A-weighted sound pressure level according to EN 62841 (see "Noise and vibration")			
Sound pressure level L _{pA} dB(A)	89	84,3	87
Sound power level L _{WA} dB(A)	100	95,3	98
Uncertainty K _{db}	3,0		
Total vibration value according to EN 62841 (see "Noise and vibration"):			
Emission value a _h m/s ²	3,09	13,469	3,06
Uncertainty K _{m/s²}	1,5		

ACCESSORIES

Polishing pad, Auxiliary handle, front cover, Wrench, 1 pair carbon brush.

PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Ta maszyna polerska przeznaczona jest do wykonywania prac polerskich wszelkiego rodzaju z użyciem miękkich gąbek polerskich, skór owczych i wełnianych, filcowych i tkaninowych kół polerskich.

GŁÓWNE WYMAGANIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

PRZESTRZEGAJ TE INSTRUKCJE

1. Przestrzeń robocza

- a) **Zachowaj porządek i odpowiednie oświetlenie w miejscu pracy.** Bałagan i ciemność prowadzą do wypadków.
- b) **Nie pracuj elektryczną maszynką ręczną w środowisku wybuchowym, gdzie są łatwopalne ciecze, gazy i pyły.** Praca maszyny może spowodować iskrzenie, co w obecności pyłów, oparów i gazów może prowadzić do zapłonu i zadymienia.
- c) **Nie dopuszczaj do obecności dzieci i osób trzecich podczas pracy z maszyną.** Odwrócenie uwagi podczas pracy może prowadzić do utraty kontroli.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) Elektryczne maszyny ręczne powinny być wyposażone w wtyczkę. Niedozwolone jest używanie nie standardowego wtyku ani innych metod podłączania do źródła zasilania.
- b) Unikaj kontaktu ciała z uziemieniem i uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, kaloryfery, baterie itp.
- c) Zakazane jest używanie maszyny w warunkach niechronionych przed deszczem, w wilgotnych i mokrych pomieszczeniach. Wilgoć dostająca się do maszyny zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- d) Nie traktuj zaniedbane zasilającego przewodu (sznura); nie używaj go do przenoszenia maszyny ani do odłączania jej od zasilania. Chronić przewód zasilający przed ciepłem, olejami, ostrymi krawędziami (przedmiotami), ruchomymi częściami maszyny.

3. Bezpieczeństwo operatora

- a) Nie tracić czujności, kontroluj swoje działania i korzystaj z zdrowego rozsądku podczas pracy z maszyną. Nie pracuj z maszyną na pełne zmęczenie ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z maszyną może prowadzić do poważnych obrażeń.
- b) Używaj indywidualnego sprzętu ochronnego (okulary ochronne, maska przeciwpyłowa, solidny kask, nauszники przeciwhałasowe, buty antypoślizgowe).
- c) Nie dopuszczaj do przypadkowego uruchomienia maszyny. Przed podłączeniem do sieci upewnij się, że przełącznik znajduje się w pozycji "wyłączony". Nie przenoś maszyny podłączonej do sieci, nie puszczaj spustu przełącznika, ponieważ może to spowodować przypadkowe naciśnięcie spustu przełącznika.
- d) Nie włączaj maszyny, nie usuwając klucza regulacyjnego lub klucza uchwytu maszyny.
- e) Nie przeciążaj się, zachowaj stabilność i równowagę we wszystkich sytuacjach. Pozwoli to lepiej kontrolować maszynę w niespodziewanych sytuacjach.
- f) Odzież użytkownika maszyny nie powinna być luźna, zużyta ani ozdobiona biżuterią, ponieważ może to prowadzić do urazów. W przypadku długich włosów używaj nakrycia głowy.
- g) W przypadku dostępności urządzeń do zbierania pyłu upewnij się, że są podłączone i używane prawidłowo.

4. Użytkowanie ręcznej maszyny i postępowanie z nią

- a) a) Nie przeciążaj maszyny. Używaj jej zgodnie z przeznaczeniem, będzie działać lepiej i bezpieczniej w trybie, do którego została zaprojektowana.
- b) b) Nie używaj maszyny, jeśli przełącznik nie zapewnia jej włączenia lub wyłączenia. Maszyna z uszkodzonym elementem sterującym, takim jak przełącznik, jest niebezpieczna i powinna być naprawiona.
- c) c) Odłącz wtyczkę zasilającą od sieci lub wyjmij akumulator z maszyny przed jakąkolwiek regulacją, zmianą osprzętu itp. Takie środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia maszyny.
- d) d) Nie wpuszczaj dzieci i osób trzecich na obszar pracy maszyny.
- e) e) Utrzymuj maszynę w dobrym stanie. Sprawdź osłony i inne elementy przed użyciem maszyny, które mogą zostać uszkodzone. Kontroluj łatwość poruszania się ruchomych elementów. W przypadku uszkodzenia należy je wymienić w serwisie.
- f) Zapewnij odpowiedni stan narzędzi tnących. Aby zapewnić lepszą pracę i bezpieczne użytkowanie, narzędzia tnące powinny być ostre i sprawne.
- g) Używaj maszyny razem z narzędziem tnącym i akcesoriami zgodnie z instrukcjami.

5. Obsługa serwisowa

Maszyna wymagająca naprawy musi zostać naprawiona przez wykwalifikowany personel, który używa oryginalnych części zamiennych do wymiany. Tylko w ten sposób można mieć pewność, że bezpieczeństwo maszyny jest zapewnione.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DLA MASZYNY POLERSKIEJ

- a) Ta ręczna maszyna przeznaczona jest do użytku jako maszyna polerska. Zapoznaj się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa, instrukcjami, ilustracjami i parametrami technicznymi dostarczonymi wraz z tą ręczną maszyną. Nieprzestrzeganie wszystkich poniższych wskazówek może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnego uszkodzenia ciała;
- b) Nie wykonuj prac przy użyciu tej ręcznej maszyny, takich jak szlifowanie, struganie или lub cięcie. Wykonywanie prac, dla których ręczna maszyna nie jest przeznaczona, może stanowić zagrożenie i prowadzić do uszkodzeń ciała.
- c) c) Nie używaj narzędzia roboczego i innych urządzeń pomocniczych, które nie są specjalnie przeznaczone dla tej maszyny i nie są zalecane przez producenta maszyny. Samo możliwe ich zamocowanie do tej ręcznej maszyny nie gwarantuje jej bezpiecznej pracy;
- d) d) Nominalna częstotliwość narzędzia roboczego, podana na nim, musi być nie mniejsza niż maksymalna prędkość obrotowa podana na maszynie. Praca narzędziem obrotowym z prędkością większą niż jego nominalna prędkość obrotowa może prowadzić do jego rozerwania się i rozrzużenia odłamków;
- e) e) Zewnętrzna średnica i grubość narzędzia roboczego muszą odpowiadać możliwościom funkcjonalnym maszyny. Nieproporcjonalne narzędzia robocze nie mogą być odpowiednio osłonięte i podczas pracy mogą prowadzić do utraty kontroli nad maszyną;
- f) f) Średnica otworu montażowego tarcz szlifierskich, tarcz szlifierskich, talerzowych tarcz szlifierskich i innych urządzeń pomocniczych musi zapewniać mocne, szczelne mocowanie na wrzecionie ręcznej maszyny. Narzędzie robocze i urządzenia z otworami montażowymi zamontowane na wrzecionie maszyny z luzem będą niezrównoważone, powodować zwiększone drgania i prowadzić do utraty kontroli nad maszyną podczas pracy;
- g) Nie używaj uszkodzonego narzędzia roboczego. Przed każdym użyciem sprawdź narzędzie robocze, takie jak tarcze szlifierskie, pod kątem obtłuczeń i pęknięć; tarcze szlifierskie - pod kątem pęknięć, rozerwań lub nadmiernego zużycia; szczotki druciane - pod kątem luźnych lub złamanych drutów. Po upadku ręcznej maszyny lub narzędzia roboczego dokonaj inspekcji w celu wykrycia uszkodzeń lub zamontuj nowe narzędzie robocze. Po inspekcji i zamontowaniu narzędzia roboczego operator oraz wszyscy obecni w pobliżu powinni zając pozycję poza płaszczyzną obrotu

narzędzia roboczego, a następnie włączyć ręczną maszynę do pracy na maksymalnej prędkości obrotowej bez obciążenia przez 1 minutę. W większości przypadków w trakcie kontroli dochodzi do rozerwania uszkodzonego narzędzia roboczego;

h) h) Używaj środków ochrony indywidualnej. W zależności od wykonywanej pracy używaj osłony twarzy, zasłon ochronnych na oczy (zakrytych lub otwartych). W razie potrzeby korzystaj z maski przeciwpyłowej, ochrony słuchu, rękawic i fartucha ochronnego zdolnego utrzymać drobne cząstki ściernie i cząstki materiału obrabianego. Środki ochrony wzroku powinny być zdolne do zatrzymywania rozpryskujących się cząstek powstających podczas różnych prac. Maski przeciwpyłowa lub respirator powinny odfiltrowywać cząstki powstające podczas prac. Długotrwałe narażenie na hałas o wysokim poziomie może prowadzić do utraty słuchu;

i) i) Nie dopuszczaj osób trzecich bezpośrednio w pobliże strefy roboczej. Wszystkie osoby wchodzące w strefę roboczą powinny nosić środki ochrony indywidualnej. Fragmenty obrabianego przedmiotu lub uszkodzonego narzędzia roboczego mogą rozpryskiwać się i powodować uszkodzenia ciała w bezpośrednim sąsiedztwie miejsca wykonywania pracy;

j) j) Trzymaj ręczną maszynę tylko za izolowane powierzchnie uchwytów podczas wykonywania pracy, w której narzędzie robocze może dotknąć ukrytych przewodów lub kabli własnej maszyny. W przypadku dotknięcia narzędzia roboczego podłączonego do napiętego przewodu, otwarte metalowe części ręcznej maszyny mogą być pod napięciem i spowodować porażenie prądem operatora;

k) k) Ułóż kabel z dala od obrotowego narzędzia roboczego. Gdy maszyna wymyka się spod kontroli, kabel może zostać przecięty lub uwięziony przez obrotowe części, co może spowodować zaciśnięcie ręki w strefie obrotowego narzędzia;

l) l) Nigdy nie kładź ręcznej maszyny, dopóki narzędzie robocze nie zatrzyma się całkowicie. Obracające się narzędzie robocze może zagrzebać się w powierzchni, a maszynę można stracić z rąk;

m) m) Nie włączaj ręcznej maszyny podczas jej przenoszenia. W przypadku przypadkowego dotknięcia obracającego się narzędzia roboczego można zostać uwięzionym ubraniem i doznać obrażeń;

n) n) Regularnie czyść otwory wentylacyjne ręcznej maszyny. Wentylator silnika elektrycznego zasysa kurz do wnętrza obudowy, a nadmierne nagromadzenie się metalicznej pyłu może prowadzić do zagrożenia porażeniem prądem elektrycznym;

o) o) Nie pracuj ręczną maszyną w pobliżu łatwopalnych materiałów. Te materiały mogą zapalić się od iskier powstających podczas pracy narzędzia ściernego.

p) Nie używaj narzędzi roboczych, które wymagają stosowania chłodziw. Użycie wody lub innych chłodziw może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.

Odbicie i odpowiednie ostrzeżenia

Odbicie to reakcja maszyny na nagłe zablokowanie lub zaklinowanie obracającego się koła ściernego, talerza szlifierskiego, szczotki lub innego narzędzia roboczego. Zaklinowanie powoduje gwałtowne zatrzymanie obracającego się narzędzia roboczego, co prowadzi do powstania siły odrzutu działającej na ręczną maszynę, skierowanej przeciwnie do kierunku obrotu narzędzia roboczego i stosowanej w punkcie zaklinowania.

Jeśli na przykład koło ściernego jest zaklinowane w przedmiocie obróbki, a krawędź koła jest zagłębiona w powierzchni materiału, koło zostanie wyciągnięte z materiału lub odbite. Koło może odbić się w stronę operatora lub od niego, w zależności od kierunku ruchu koła w miejscu zaklinowania. Może to prowadzić do pęknięcia kół ciernych.

Odbicie jest wynikiem nieprawidłowego obchodzenia się z ręczną maszyną i/lub nieprawidłowej kolejności lub warunków pracy; odbicia można uniknąć, podejmując podane poniżej środki ostrożności:

a) a) pewnie trzymaj ręczną maszynę, ciało i ręce powinny być gotowe w każdej chwili złagodzić siłę odrzutu, powstającą podczas odbicia. Koniecznie korzystaj z dodatkowego uchwytu, jeśli jest dostępny, co pozwoli szybko zrekompensować siłę odrzutu lub moment reakcyjny podczas uruchamiania. Przestrzegając środków ostrożności, operator może kontrolować moment reakcyjny lub siłę odrzutu podczas odbicia;

b) b) nigdy nie zbliżaj ręki do obracającego się narzędzia roboczego. Podczas odbicia narzędzie robocze może uszkodzić rękę;

c) c) nie znajduje się w obszarze przewidywanego ruchu narzędzia roboczego w przypadku odbicia. Podczas odbicia narzędzie robocze zostaje odbite w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu koła w miejscu zaklinowania;

d) zachowaj szczególną ostrożność podczas pracy w kątach, na ostrych krawędziach itp. Unikaj wibracji i zaklinowania narzędzia roboczego. Kąty, ostre krawędzie i wibracje narzędzia roboczego mogą prowadzić do zaklinowania, utraty kontroli lub odbicia;

e) nie przekraczaj łańcuchów piłowych do cięcia drewna ani tarcz piłowych. Takie narzędzie może prowadzić do częstych odbić i utraty kontroli nad maszyną.

Szczególne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa podczas prac polerskich:

a) nie dopuszczaj do swobodnego obrotu dowolnej niedokręconej części koła polerskiego lub jego linki. Załóż lub przyćwieć wszelkie niezakręcone linki mocujące.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DLA MASZYNY POLERSKIEJ

Nie wykręcane wirujące linki mocujące mogą uchwycić palce lub utknąć w przedmiocie obróbki.

OPIS**Przeznaczenie produktu**

Ten ręczny poler ekscentryczny przeznaczony jest do:

- użytku przemysłowego w zakładach produkcyjnych i warsztatach,
- wykonywania prac polerskich wszelkiego rodzaju, na przykład do polerowania lakierowanych powierzchni samochodów, mebli, powierzchni metalowych itp., za pomocą polerskich gąbek, owiec i szczotek
- użytkowania w zestawie z narzędziami polerskimi, które są przeznaczone do pracy przy minimalnej prędkości obrotowej wynoszącej co najmniej 500 obr./min.

Rys.1

1. Pokrywa z gumową ręką
2. Korpus przekładni
3. Dodatkowa przednia ręką
4. Tarcza z rzepem
5. Przełącznik włączający
6. Przycisk blokady włącznika (model HRA21-150SED)
7. Regulator prędkości (model HRA9-125SE/15-150SE)
8. Przyciski regulacji prędkości (model HRA21-150SED)
9. Wyświetlacz cyfrowy (model HRA21-150SED)
10. Dioda LED (model HRA21-150SED)

Rys.2

1. Nakładka polerska
2. Tarcza z rzepem

Rys.3

1. Klucz sześciokątny
2. Śruba mocująca tarczę
3. Tarcza z rzepem

INSTRUKCJA OBSŁUGI

UWAGA! Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych na polerce, koniecznie odłącz wtyczkę z gniazdka.

Przed rozpoczęciem eksploatacji:

Rozpakuj polerkę, sprawdź kompletność dostawy i sprawdź maszynę pod kątem uszkodzeń transportowych.

Mocowanie lub wymiana narzędzia (Rys.2)

- Odłącz wtyczkę z gniazdka.
- Wyrównaj narzędzie polerskie (1) do tarczy z rzepem (2), dociskając je mocno do tarczy.

Używaj tylko absolutnie całego narzędzia polerskiego.

- Włóż wtyczkę do gniazdka.
- Włącz polerkę i pozwól jej pracować przez około 30 sekund. Upewnij się, że tarcza obraca się równomiernie, bez uderzeń i wibracji.

- Wyłącz polerkę.

Włączanie/wyłączanie urządzenia (XPA9-125CE, XPA15-150CE)

- Aby włączyć urządzenie, przesun przełącznik włącznika (5) do przodu.
- Przy dłuższej pracy można zablokować przełącznik włącznika, naciskając jego przednią część, aż usłyszysz kliknięcie.
- Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij tylną część przełącznika, aby go odblokować, i przesun przełącznik w swoim kierunku. Urządzenie zostanie wyłączone.

Włączanie/wyłączanie urządzenia (XPA21-150CED) Tryb pracy Tryb pracy krótkotrwałej bez blokady włącznika

- Naciśnij przełącznik (5) i przytrzymaj go wciśnięty.
- Aby wyłączyć maszynę, zwolnij przełącznik.

Tryb ciągłej pracy z blokadą włącznika

- Naciśnij przełącznik (5) i przytrzymaj go wciśnięty.
- Aby zablokować przełącznik w pozycji, naciśnij przycisk (6), a następnie zwolnij przełącznik (5).
- Aby wyłączyć urządzenie, krótko naciśnij przełącznik (5).

Wybór liczby obrotów/wibracji (XPA9/XPA15)

- Liczbę obrotów/wibracji wybiera się przez ustawienie regulatora (7) w jednej z 6 pozycji. Poniżej przybliżone wartości liczby obrotów/wibracji dla poszczególnych pozycji.

- 1 - 1000/2000 (XPA9) - 1000/2000 (XPA15)
- 2 - 1400/2800 (XPA9) - 1200/2400 (XPA15)
- 3 - 1600/3200 (XPA9) - 1400/2800 (XPA15)
- 4 - 2100/4200 (XPA9) - 1750/3500 (XPA15)
- 5 - 2600/5200 (XPA9) - 1900/3800 (XPA15)
- 6 - 3200/6400 (XPA9) - 2100/4200 (XPA15)

Wybór liczby obrotów/wibracji (XPA21-150CED)

- Delikatnie naciśnij przełącznik (5). Na wyświetlaczu (9) pojawią się cyfry 00.
- Zwiększa wartość prędkości obrotowej, naciskając przycisk + (8).
- Aby zmniejszyć wartość prędkości, naciśnij przycisk -.

Wskaźniki liczby obrotów/wibracji i ich wyświetlanie na wyświetlaczu cyfrowym i wskaźniku LED

Wskaźnik LED	Wyświetlacz cyfrowy	Liczba obrotów (obr/min) Liczba wibracji (wib/min)
● ○ ○ ○ ○ ○	20 - 22	1000/2000 - 1100/2200
● ● ○ ○ ○ ○	24 - 26	1200/2400 - 1300/2600
● ● ● ○ ○ ○	28 - 30	1400/2800 - 1500/3000
● ● ● ● ○ ○	33 - 36	1650/3300 - 1800/3600
● ● ● ● ● ○	39 - 42	1950/3900 - 2100/4200
● ● ● ● ● ●	45 - 48	2250/4500 - 2400/4800

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRACY**UWAGA!**

Po wyłączeniu maszyny polerskiej narzędzie polerskie nadal może obracać się przez pewien czas.

WSKAZÓWKI

Po wymianie narzędzia (na przykład gdy zamiast gąbki polerskiej zamontowany jest kołnierz wełniany) z powodu różnicy w wadze możliwe jest wystąpienie zwiększonej wibracji. W takim przypadku zmień prędkość obrotową za pomocą regulatora do momentu, gdy wibracje nie zmniejszą się do dopuszczalnego poziomu.

- Przed przyłożeniem urządzenia do polerowanej powierzchni należy je włączyć i pozwolić mu osiągnąć ustalone obroty.
- Aby osiągnąć dobre wyniki polerowania i długotrwałą żywotność narzędzia, wykonuj ruchy okrężne urządzeniem po polerowanej powierzchni z lekkim naciskiem, tak aby powstające koła były pokrywane.
- Podczas obróbki "delikatnych" powierzchni (na przykład lakierowanych powierzchni samochodów) nie należy wywierać zbyt dużego nacisku, pracować na niskich obrotach i lekko dociskać urządzenie do powierzchni.
- Podczas stosowania past polerskich konieczne jest używanie oddzielnych nakładek polerskich dla każdego rodzaju pasty.

OBSŁUGA TECHNICZNA I KONSERWACJA**UWAGA!**

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych na maszynie polerskiej konieczne jest wyjęcie wtyczki z gniazdka.

Czyszczenie

- Regularnie czyść maszynę i jej otwory wentylacyjne.
- Częstotliwość tego czynności zależy od materiału, który jest obrabiany i czasu użytkowania urządzenia.
- Silnik urządzenia i jego obudowę należy przewietrzać suchym sprężonym powietrzem.

WSKAZÓWKI Należy wymieniać wadliwe części tylko na części produkowane przez firmę- producenta urządzenia. Korzystanie z części innych firm anuluje uprawnienia użytkownika do gwarancji.

W przypadku silnego iskrzenia się szczotek podczas pracy maszyny polerskiej należy ją natychmiast wyłączyć. Następnie należy dostarczyć ją do autoryzowanego serwisu.

Reduktor.

Samodzielne demontażowanie reduktora w okresie gwarancji jest zabronione.

Zamiana dysku z rzepem (Rys.3)

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Zdejmij gąbkę polerską.

XPA9-125CE

- Załóż klucz do nakrętki wrzeciona.
- Obracając dysk przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, odkręć go z gwintowanego otworu wrzeciona.
- Włóż nowy dysk do gwintowanego otworu i dokładnie dokręć.
- Wykonaj próbny start. Sprawdź dysk pod kątem niewyważenia i wibracji.

XPA15-150CE / XPA21-150CED

- Wykręć śrubę mocującą (2) kluczem (1) i zdejmij dysk z rzepem (3).
- Usuń zabrudzenia z wewnętrznej przestrzeni obudowy reduktora.
- Załóż nowy dysk i dopasuj otwory montażowe.
- Włóż śrubę do gwintowanego otworu wrzeciona i dokładnie dokręć.
- Wykonaj próbny start. Sprawdź dysk pod kątem niewyważenia i wibracji.

DANE TECHNICZNE**MODELE:** XPA15-150CE

Średnica dysku Velcro (mm): 125, 150

Skok (mm): 15

Liczba obrotów (obr/min): 1000-2100

Liczba oscylacji (osc/min): 2000-4200

Moc pobierana (W): 900

Waga (kg): 2,6

Klasa ochrony: II

Zmierzony poziom hałasu według skali A zgodnie z EN: 62841

Poziom ciśnienia akustycznego LpA: 84,3 dB (A)

Poziom mocy akustycznej LWA: 95,3 dB (A)

Błąd K: 3,0

Wartość ogólnego poziomu drgań zgodnie z EN: 62841

Poziom emisji ah: 13,469 m/s²

Błąd K: 1,5 m/s²

WYPOSAŻENIE

Maszyna polerska, gąbka polerska, dodatkowa rękojeść, osłona przednia, klucz, zestaw węglowych szczotek, instrukcja, opakowanie.*

*- producent zastrzega sobie prawo do zmiany parametrów technicznych produktu i jego wyposażenia bez uprzedniego powiadomienia.